

PRELIMINAR

Objeto

El presente cuestionario busca generar un perfil de todos aquellos interesados en formar parte del panel de proveedores para las operaciones de Maurel & Prom en Venezuela ("M&P") que nos permita ejecutar un análisis de riesgo y prevenir actos de corrupción y otras prácticas relacionadas, determinar la conformidad legal en el marco de regulaciones locales y extranjeras aplicables, así como en el conjunto sanciones impuestas que puedan suponer un riesgo para M&P. En este sentido, necesitamos disponer de la información requerida en este cuestionario para evaluar si conviene iniciar, continuar o concluir relaciones comerciales con su empresa (indistintamente, la "Empresa" o "Entidad"). Por lo tanto, su cooperación en este contexto es indispensable. No dude en adjuntar documentos adicionales para cualquier respuesta que requiera más espacio que el disponible en el presente cuestionario, así como cualquier material de apoyo.

Definiciones

"Actividad": Cualesquiera actos, acciones, emprendimientos, empresas, proyectos, negocios, servicios, trabajos o tareas relacionadas con proyectos en Venezuela, que incluyen, entre otros, cualquier actividad o trato con operaciones, proveedores, clientes y agentes de Venezuela, la exportación e importación de bienes o servicios hacia o desde Venezuela, y cualquier actividad o trato con el gobierno de Venezuela, Petróleos de Venezuela, S.A., Petroregional del Lago, S.A., entidades estatales o controladas por el estado venezolano, y sus respectivas filiales, relacionadas, deudas, patrimonio o valores.

"Afiliado(s)": Cualquier sociedad que, en cualquier momento, la Empresa controle. En particular, (a) cualquier sociedad en la que la Empresa controle, directa o indirectamente, más del cincuenta por ciento (50%) del capital social o de los derechos de voto; (b) que dicha sociedad controlada por la Empresa controle, a su vez, directa o indirectamente, más del cincuenta por ciento (50%) del capital social o de los derechos de voto de cualquier otra entidad o cualquiera de sus Afiliados; (c) que la Empresa directamente o a través de sus Afiliados según los literales (a) o (b) anteriores, posea o controle menos del cincuenta por ciento (50%) del capital social en circulación, con derecho a voto o el nombramiento de administradores en una junta general de dicha sociedad (o de cualquier otra entidad), pero en la que dicha sociedad o cualquiera de sus Afiliados ejerza supervisión en cuanto a las operaciones o a la administración de dicha sociedad (o de cualquier otra entidad).

"Empresa": La entidad (por ejemplo, corporación, sociedad, sociedad de responsabilidad limitada, empresa conjunta) interesada en formar parte del panel de proveedores de M&P.

"Funcionario público": Debe entenderse en sentido amplio y designa, a título no exhaustivo, a todo funcionario, empleado o agente elegido o nombrado de cualquier gobierno, Estado o departamento nacional, regional o local, agencia o subdivisión de cualquier gobierno, Estado o empresa en el seno de la cual un gobierno o un Estado posea, directa o indirectamente, la mayoría o una participación mayoritaria, un representante oficial de un partido político, un candidato en un cargo público y cualquier funcionario, empleado o agente de una organización internacional pública.

"Pariente cercano de un Funcionario público": Debe entenderse en sentido amplio y designa, a título no exhaustivo, al cónyuge o a la pareja, los hijos, los hermanos o las hermanas o los padres, al cónyuge o la pareja de sus hijos o de sus hermanos o hermanas, o a cualquier miembro del hogar.

"Persona Estadounidense": Ciudadanos de los Estados Unidos (incluidos los ciudadanos duales); residentes permanentes legales de los EE. UU. (por ejemplo, titulares de una tarjeta verde/US *green card*), independientemente de donde se encuentren y sin importar si residen actualmente en los EE.UU. y cualquier persona presente en los EE.UU. (independientemente de su nacionalidad y durante su permanencia en los EE.UU.). Las entidades se consideran Persona Estadounidense si están incorporadas de conformidad con las leyes de los Estados Unidos u operan en su territorio.

CUESTIONARIO ANTICORRUPCIÓN

I. SU EMPRESA Y M&P

Información sobre el empleado de M&P que dio lugar a su primer contacto con M&P

Nombres y apellidos	
Cargo ocupado	
Dirección de correo electrónico	
Teléfono	
País	

Información sobre la(s) persona(s) de su Empresa encargadas de la relación comercial prevista o existente con M&P

Nombres y apellidos	
Cargo ocupado	
Dirección de correo electrónico	
Teléfono	
País	

Información sobre la relación comercial prevista o existente con M&P

Relación comercial prevista o existente (Breve descripción del servicio que pretenden prestar o del bien que pretenden vender. Indicar si alguno de los bienes a ser vendidos o servicios a ser prestados, sean en su totalidad o alguno de sus componentes, tangibles o intangibles, son de origen iraní o poseen algún vínculo con dicho territorio)	
País (De ubicación de los bienes o lugar desde el cual se presta el servicio)	

II. SU EMPRESA	
Información general	
Nombre de la Empresa	
Dirección/domicilio social	
Objeto social	
Teléfono/dirección de correo electrónico/fax	
Página web	
Información de constitución	
Datos de constitución (Oficina de Registro Mercantil, Número y Tomo bajo el que quedó constituida)	
Año y lugar(es) de establecimiento	
Tipo de sociedad (p. ej.: Compañía anónima, Sociedad de Responsabilidad Limitada, Sociedad en Comandita, Sociedad Civil)	
Información de su representante legal	
Apellido y nombre	
Cargo ocupado (p. ej.: presidente, director general)	
Nacionalidad	
Fecha de nacimiento	

Información de accionistas directos o indirectos	
<p>Descripción de la composición accionaria de su Empresa. Seguir esta nomenclatura:</p> <p><u>Personas naturales</u> Nombres y apellidos – Porcentaje accionario</p> <p><u>Personas jurídicas</u> Denominación social – Porcentaje accionario</p> <p>Si las acciones de su Empresa cotizan en bolsa, identifique a las personas naturales o jurídicas que mantengan una participación igual o superior al 5% de su capital social</p> <p>Proporcione también un diagrama de la estructura accionarial actual de su Empresa</p>	
<p>Si hay personas jurídicas accionistas, por favor, declarar nombres y apellidos de las personas <u>naturales</u> que son beneficiarias efectivas de su Empresa y porcentaje de participación</p> <p>(si las acciones de su Empresa cotizan en bolsa, identifique a las personas naturales o jurídicas que mantengan una participación igual o superior al 5% de su capital social)</p>	
Información de sus directivos y administradores	
<p>Nombres y apellidos, cargo (p. ej.: director, administrador), nacionalidad, país de residencia</p>	
Información de las actividades de su Empresa	
<p>Número de empleados</p>	
<p>En los casos en los que las acciones de su Empresa coticen en bolsa, indique el o los mercados de cotización. Si no cotiza, indicarlo</p>	

<p>¿Su Empresa hace pública la lista de sus filiales locales o extranjeras, países de establecimiento, así como las cifras significativas de su actividad país por país?</p>	<p>Sí / No Si selecciona "No", explique por qué</p>
<p>Nombres y direcciones de las principales empresas para las que su Empresa proporciona actualmente o ha proporcionado servicios, productos, etc., durante los últimos 5 años</p>	<p>Proporcione una lista</p>
<p>Nombres y direcciones de los subcontratistas a los que su Empresa podría recurrir en virtud de la relación contractual con M&P e indicar si es posible que tengan una relación comercial con Funcionarios públicos, directa o indirectamente, total o parcialmente, con Funcionarios públicos o Parientes cercanos de un Funcionario público, o con directivos o administradores que sean Funcionarios públicos o Parientes cercanos de un Funcionario público</p>	<p>Proporcione una lista</p>
<p>III. RELACIONES CON FUNCIONARIOS PÚBLICOS</p>	
<p>¿Alguna de las siguientes personas califica como Funcionario público o un Pariente de un Funcionario público?</p>	
<p>Todo administrador, directivo, accionista directo o indirecto de su Empresa</p>	<p>Sí / No Si selecciona "S", identifique a dichas personas, el puesto que ocupan, así como el gobierno, las agencias o los organismos relevantes; en caso de que las acciones de su Empresa coticen en bolsa, identifique a las personas naturales o jurídicas que mantengan una participación igual o superior al 5% de su capital social</p>
<p>Un agente o consultor de su Empresa</p>	<p>Sí / No Si selecciona "Sí", identifique a dichas personas, el puesto que ocupan, así como el gobierno, las agencias o los organismos relevantes</p>

<p>Cualquier pariente cercano entendido en sentido amplio de cualquier administrador, directivo o accionista de su Empresa o de cualquier agente o consultor de la misma</p>	<p>Sí / No</p> <p>Si selecciona "Sí", identifique a dichas personas, el puesto que ocupan, así como el gobierno, las agencias o los organismos relevantes</p>
<p>¿El Funcionario público o el Pariente cercano de un Funcionario público recibirá o sería susceptible de recibir algún beneficio pecuniario o de algún tipo en caso de que M&P establezca una relación comercial con su Empresa?</p>	<p>Sí / No</p> <p>Si selecciona "Sí", identifique al Funcionario público o al Pariente cercano del Funcionario público y describa el beneficio que podría recibir</p>
<p>IV. LUCHA CONTRA LA CORRUPCIÓN Y CONFORMIDAD</p>	
<p>¿Su Empresa, sus filiales, proveedores, subcontratistas y otros terceros relacionados, o cualquiera de los directivos, administradores o accionistas de estos últimos, ha sido objeto de una investigación penal o civil o de un procedimiento o un interrogatorio iniciado por todas las autoridades competentes en el transcurso de los últimos 5 años por supuestos hechos de corrupción/prácticas similares a la corrupción/delitos de información privilegiada/financiación del terrorismo/violación de sanciones financieras/contabilidad engañosa/fallos en materia de control financiero/incumplimiento de la aplicación de procedimientos para prevenir la corrupción o ausencia de eficacia de dichos procedimientos?</p>	<p>Sí / No</p> <p>Si selecciona "Sí" describa los hechos alegados, el resultado de la investigación penal o civil, o del procedimiento o interrogatorio o, según aplique, el estado actual de la investigación o del procedimiento (adjunte cualquier elemento adicional en su caso)</p>
<p>Describa las políticas, procedimientos y otras acciones que su Empresa ha adoptado y aplicado para apoyar el compromiso formal de una tolerancia cero frente a la corrupción y prevenirla en cualquiera de sus formas, tanto por parte de su Empresa, sus filiales y el conjunto de sus socios comerciales, en particular el pago de sobornos a los Funcionarios públicos y de facilitaciones (p. ej.: cartografía de riesgos, código de conducta, políticas anticorrupción, programas de formación).</p>	<p>Proporcione todo el material de soporte existente</p>

<p>¿Realiza verificaciones previas sobre terceros (p. ej.: proveedores, subcontratistas) a los que recurriría en el marco de la relación comercial con M&P? (Incluyendo revisiones en listas de sanciones)</p>	<p>Proporcione los nombres de dichos terceros y detalles del proceso de verificación</p>
---	---

CUESTIONARIO DEL RÉGIMEN DE SANCIONES

I. SU EMPRESA Y EL RÉGIMEN DE SANCIONES	
<p>¿Es la Empresa una Persona Estadounidense? De no ser así, ¿es la Empresa propiedad o está controlada por Personas Estadounidense?</p>	<p><input type="checkbox"/> No, la Empresa no es una Persona Estadounidense ni es propiedad ni está controlada por Personas Estadounidenses</p> <p><input type="checkbox"/> Sí. Especificar detalles</p>
<p>¿Algún miembro de la Junta Directiva, accionista o pariente cercano de alguno de ellos, fue o está actualmente designado o listado bajo el régimen de sanciones de los EE.UU. o alguna otra ley local de sanciones?</p>	<p><input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> Sí. Especificar detalles</p>
<p>¿La Empresa participa o ha participado en alguna Actividad que involucre a individuos, entidades u organizaciones que actualmente están dirigidos o designados o listados bajo el régimen de sanciones de los EE.UU. o cualquier otra ley de sanciones?</p>	<p><input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> Sí. Especificar detalles</p>
<p>¿La Empresa participa o ha participado en alguna Actividad con el Gobierno de Venezuela o alguna entidad cuyo capital social pertenezca en un 50% o más o esté controlada por el Gobierno de Venezuela?</p>	<p><input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> Sí. Especificar detalles</p>

<p>¿Tiene la Empresa un programa de cumplimiento de la ley de sanciones de EE.UU. o de cualquier otro régimen de sanciones extranjeras?</p>	<p><input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> Sí. Especificar detalles</p>
<p>Describa los procesos que la Empresa implementa para asegurarse de que su Actividad no esté sujeta al régimen de sanciones de EE.UU. o cualquier otro país</p>	
<p>Describa los procesos que sigue la Empresa para monitorear la introducción de nuevas sanciones y cambios a las sanciones existentes</p>	
<p>¿La entidad participa en alguna Actividad bajo licencias generales o específicas emitidas por la OFAC o permisos emitidos por otros reguladores locales de sanciones?</p>	<p><input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> Sí, especifique los detalles de la licencia/permiso y describa los procesos/controles implementados para asegurarse de que la licencia/permiso aún se aplica y está vigente</p>
<p>II. SUS EMPLEADOS Y EL RÉGIMEN DE SANCIONES</p>	
<p>¿Tiene la Empresa empleado(s) que sean ciudadanos estadounidenses o han presentado una solicitud para obtener la ciudadanía estadounidense?</p>	<p><input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> Sí, puede por favor proveer información adicional (i.e. fecha de emisión, fecha de aplicación)</p>
<p>¿Tiene la Empresa uno o más empleados que sean residentes permanentes en los EE.UU. (i.e., <i>green card</i>) o ha solicitado obtener una <i>green card</i> de los EE.UU.?</p>	<p><input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> Sí. Proveer información adicional (fecha de emisión, fecha de aplicación)</p>

<p>¿Alguno de los empleados de la Entidad visita o reside (temporalmente) en los Estados Unidos?</p>	<p><input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> Sí. Especificar detalles</p>
<p>III. PROYECTOS EN VENEZUELA</p>	
<p>Para cualquier Persona Estadounidense identificada en las preguntas anteriores, confirme si dichas personas prestarán alguno de los servicios previstos para M&P (incluyendo supervisión, gerencia, asistencia, entre otros servicios)</p>	<p><input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> Sí. Especificar detalles</p>
<p>Confirme si alguno de los servicios que prestará o alguno de los bienes que venderá la Empresa a M&P como Contratista se realizará en o desde los EE.UU.</p>	<p><input type="checkbox"/> Ningún servicio o bien se prestará o venderá en o desde los EE.UU.</p> <p><input type="checkbox"/> Los servicios o bienes serán prestados o vendidos en o desde los EE.UU. Especificar detalles</p>
<p>¿La Empresa realiza alguna transacción en dólares americanos en general o relacionada con los proyectos identificados en la primera parte de esta sección?</p>	<p><input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> Sí. Especificar detalles</p>

Declaración Jurada en la siguiente página

Declaración jurada

Al completar y firmar el presente cuestionario, el/la abajo firmante, declara que goza de la capacidad necesaria y el derecho de divulgar la información contenida en este cuestionario, y declara estar debidamente autorizado/a para representar a la Empresa.

En consecuencia, la Empresa, representada por el/la abajo firmante:

- comprende y acepta que M&P y sus socios, así como sus Afiliados, se basarán en las respuestas aportadas en el presente cuestionario y compartirán así dicha información entre ellos con el fin de (i) identificar cualquier riesgo de exposición posible en virtud de la legislación y las leyes de anticorrupción aplicables, (ii) decidir si entablan una relación comercial, o continúan una existente, la y consiente en tal intercambio de información (así como con los consultores o expertos anticorrupción designados);
- consiente en el tratamiento de dicha información para la finalidad descrita en el presente documento;
- reconoce que el tratamiento de dicha información puede ser efectuado por un tercero por cuenta de M&P o puede efectuarse en un país distinto del país en el que se ha divulgado;
- declara que la información facilitada en el presente documento es exacta, auténtica, veraz y completa en la fecha de su divulgación;
- declara que cualquier cambio de circunstancias que afecte a las respuestas de las preguntas anteriores será notificado inmediatamente a M&P mientras dure la relación comercial, mediante la transmisión de una versión actualizada de este cuestionario ;
- declara y se compromete a que ni la Empresa ni su personal recurrirán a prácticas corruptas, privadas o públicas, ni a otras similares como parte de cualquier actividad cubierta por la relación comercial existente o que se establezca entre la Empresa y M&P; y
- reconoce que la Empresa y su personal interesado han tenido conocimiento de la Carta Ética de M&P (Anexo 1) y de la Política en materia de regalos, invitaciones y comidas de negocio de M&P (Anexo 2), y se comprometen a cumplir con los compromisos contenidos.

La falta de respuestas completas y correctas a las preguntas planteadas en el presente cuestionario impedirá el establecimiento de una relación comercial entre su Empresa y M&P o la continuación de una existente. Por lo tanto, M&P se reserva el derecho de terminar la relación comercial en caso de que la información facilitada en el presente cuestionario sea incorrecta, engañosa o no esté actualizada.

Se espera que M&P, que recibe y procesa dicha información, lo haga para los fines anteriormente descritos y proteja dichos datos de conformidad con las leyes y reglamentos aplicables. A cambio, toda persona contemplada en dichos datos tiene derecho de acceso o de rectificación de la información que le concierne, siempre que remita una solicitud por escrito a M&P.

Nombre:

Cargo:

Firma:

Fecha:

